

Numark

M2

Quickstart Guide

English (2 – 6)

Guía de inicio rápido

Español (7 – 11)

Guide d'utilisation rapide

Français (12 – 16)

Guida rapida

Italiano (17 – 21)

Schnellstart-Anleitung

Deutsch (22 – 26)

Appendix

English (27)

Quickstart Guide (English)

Introduction

Thank you for purchasing the M2. At Numark, we know how serious music is to you. That's why we design our equipment with only one thing in mind—to make your performance the best it can be.

Box Contents

M2

Power Adapter

Quickstart Guide

Safety & Warranty Manual

Support

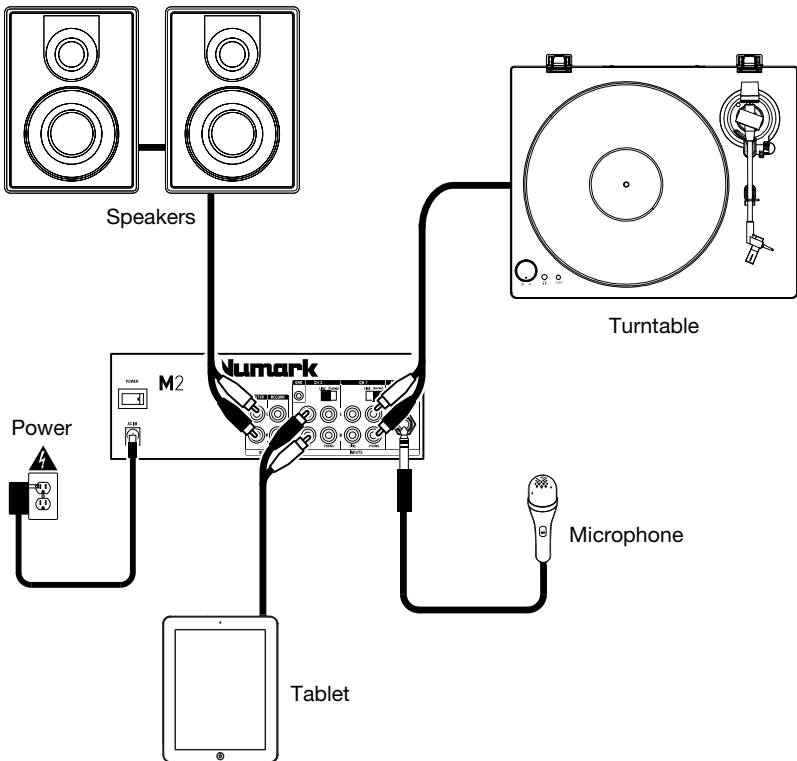
For the latest information about this product (system requirements, compatibility information, etc.) and product registration, visit numark.com.

For additional product support, visit numark.com/support.

Setup

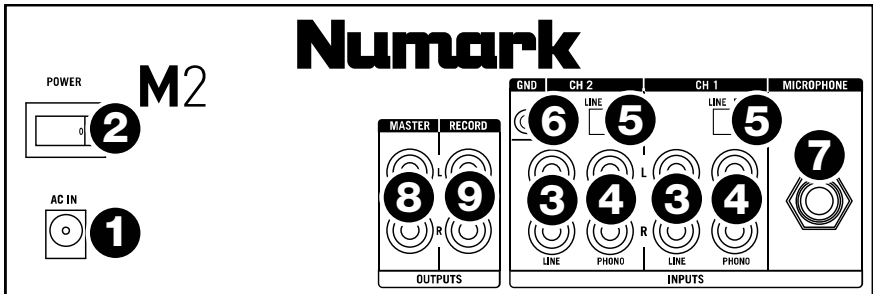
Items not listed under the [Introduction > Box Contents](#) are sold separately.

1. Place M2 on a flat, stable surface.
2. Make sure all devices are turned off and all faders and gain knobs are set to “zero”.
3. If using a microphone, connect it to M2’s **microphone input**.
4. Connect M2’s outputs to power amplifiers, tape decks, and/or other audio sources.
5. Plug all devices into AC power.
6. When powering everything on, power on your devices in the following order:
 - (1) Audio input sources (i.e. turntables, CD players, etc. (2) M2 (3) any amplifiers, speakers, or output devices
7. When powering everything off, power off your devices in the following order:
 - (1) Any amplifiers, speakers, or output devices (2) M2 (3) Audio input sources (i.e. turntables, CD players, etc.



Features

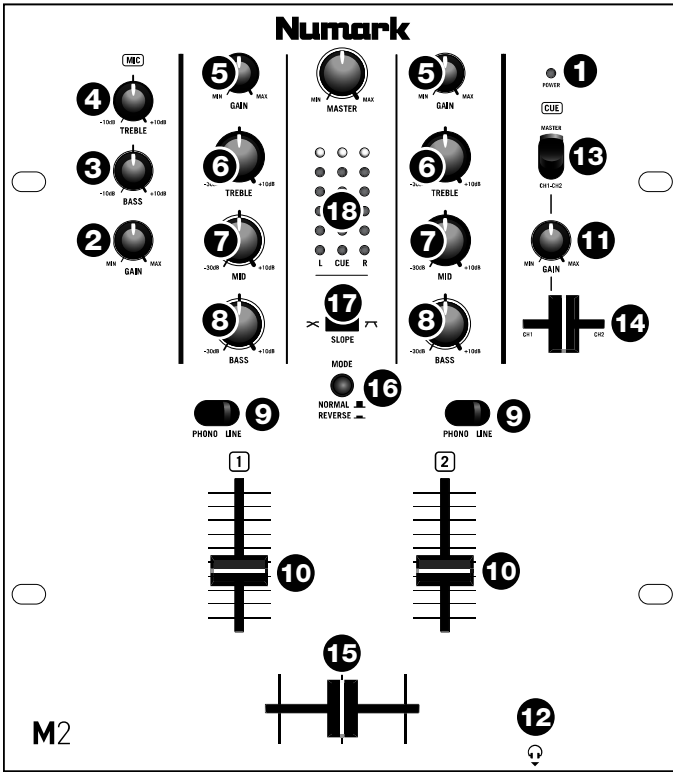
Rear Panel



1. **AC In:** Use the included power adapter to connect the mixer to a power outlet. While the power is switched off, plug the power supply into the mixer first, then plug the power supply into a power outlet.
2. **Power Switch:** Turns the mixer on and off. Turn on the mixer after all input devices have been connected and before you turn on amplifiers. Turn off amplifiers before you turn off the mixer.
3. **Line Inputs (RCA):** Use standard RCA cables to connect line-level devices, such as CD players, samplers, or audio interfaces to these inputs.
4. **Phono Inputs (RCA):** Use standard RCA cables to connect your line and phono-level audio sources to these inputs.
5. **Aux Line / Phono Switch:** Flip this switch to the appropriate position, depending on the device connected to the **Phono** inputs. If you are using phono-level turntables, set this switch to “Phono” to provide the additional amplification needed for phono-level signals. If you are using a line-level device, such as a CD player or sampler, set this switch to “Aux Line.”
6. **Grounding Terminal:** If you experience a low “hum” or “buzz”, this could mean that your turntables are not grounded. If you are using phono-level turntables with a grounding wire, connect the grounding wire to this terminal.

Note: Some turntables have a grounding wire built into the RCA connection and, therefore, nothing needs to be connected to the grounding terminal.
7. **Mic Input:** Connect a 1/4” (6.35 mm) microphone to this input. Microphone controls are located on the top panel.
8. **Master Output (RCA):** Use standard RCA cables to connect this output to a speaker or amplifier system. The level of this output is controlled by the **Master Volume** knob on the top panel.
9. **Record Output (RCA):** Use standard RCA cables to connect this output to a recording device, such as a CD recorder or tape deck. The level of this output is based upon pre-master levels.

Top Panel



1. **Power LED:** Illuminates when the mixer is on.
 2. **Mic Gain:** Adjusts the audio level of the microphone signal.
 3. **Mic Bass:** Adjusts the low (bass) frequencies of the microphone channel.
 4. **Mic Treble:** Adjusts the high (treble) frequencies of the microphone channel.
- Tip:** If you experience feedback when using a microphone at loud levels, try turning down the high (treble) frequencies.
5. **Channel Gain:** Adjusts the channel audio gain level, pre-fader and pre-EQ.
 6. **Channel Treble:** Adjusts the high (treble) frequencies of the corresponding channel.
 7. **Channel Mid:** Adjusts the mid-range frequencies of the corresponding channel.
 8. **Channel Bass:** Adjusts the low (bass) frequencies of the corresponding channel.
 9. **Input Selector:** Selects the input source to be routed to the corresponding channel.
 10. **Channel Fader:** Adjusts the audio level sent to the Program mix.
 11. **Cue Gain:** Adjusts the audio level of the Cue channel in the headphones.
 12. **Headphones Output:** Connect your 1/4" (6.35 mm) headphones to this output for cueing and mix monitoring.

Numark

13. **Cue Mode Selector:** Selects the audio to be routed to the headphones. Switch it to “Master” to hear the Program mix. Switch it to “CH1 CH2” to hear Channels 1 and 2.
14. **Cue Slider:** When **Cue Mode Selector** is set on “CH1 - CH2”, the cue slider blends between Channel 1 & Channel 2 audio in the headphones. Move this slider to the left to hear Channel 1, or to the right to hear Channel 2.
15. **Crossfader:** Blends audio between Channels 1 and 2. Sliding the crossfader to the left plays Channel 1. Sliding it to the right plays Channel 2.
Note: The crossfader is user-replaceable if it should ever wear out. Simply remove the facepanel, then remove the screws holding it in position. Replace the fader with a quality authorized replacement from your local Numark retailer.
16. **Crossfader (CF) Mode:** Press this button to reverse crossfader assignment of Channels 1 and 2.
17. **Crossfader (CF) Slope:** Adjusts the slope of the crossfader curve. Flip switch to the left for a smooth fade (mixing) or to the right for a sharp cut (scratching).
18. **Level Indicators:** Monitors the audio level of the Program mix (L&R) and the pre-fader audio levels of Channels 1 and 2 (Cue).
19. **Master Volume:** Adjusts the output volume of the Program mix.

Guía de inicio rápido (Español)

Introducción

Gracias por comprar el M2. En Numark, sabemos que usted se toma la música en serio. Por eso es que diseñamos nuestros equipos con una sola cosa en mente—hacer que pueda tocar su mejor interpretación.

Contenido de la caja

M2

Adaptador de alimentación

Guía de inicio rápido

Manual sobre la seguridad y garantía

Soporte

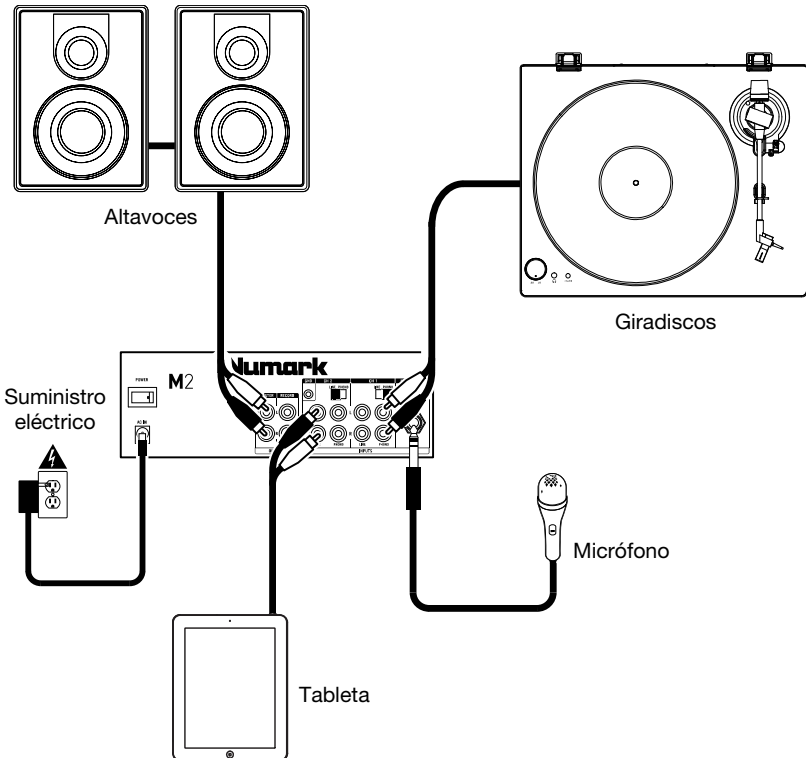
Para obtener la información más completa acerca de este product (los requisitos del sistema, compatibilidad, etc) y registro del producto, visite numark.com.

Para soporte adicional del producto, visite numark.com/support.

Instalación

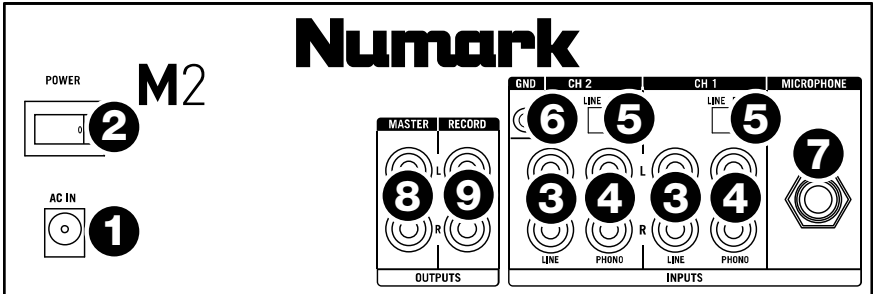
Los elementos que no se enumeran en [Introducción > Contenido de la caja](#) se venden por separado.

1. Coloque el M2 sobre una superficie plana y estable.
2. Asegúrese que todos los dispositivos estén apagados y que todos los faders y perillas de ganancia estén en posición "cero".
3. Si utiliza un micrófono, conéctelo a la **entrada para micrófono** del M2.
4. Conecte las salidas del M2 a los amplificadores de potencia, bandejas de cinta magnética y/u otras fuentes de audio.
5. Enchufe todos los dispositivos a la toma de corriente alterna.
6. Al encender todos los equipos, hágalo en el siguiente orden:
 - (1) Fuentes de entrada de audio (por ejemplo, giradiscos, reproductores de CD, etc.) (2) M2 (3) amplificadores, altavoces o dispositivos de salida
7. Al apagar todos los equipos, hágalo en el siguiente orden:
 - (1) Amplificadores, altavoces o dispositivos de salida (2) M2 (3) Fuentes de entrada de audio (por ejemplo, giradiscos, reproductores de CD, etc.)

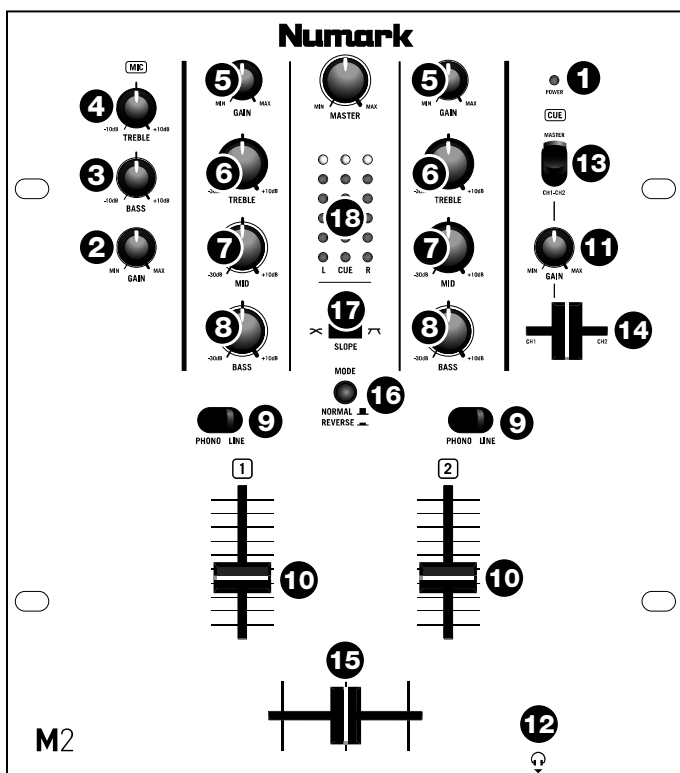


Características

Panel trasero



1. **Entrada de CA:** Use el adaptador de alimentación incluido para conectar el mezclador a un tomacorriente alimentado. Mientras está desconectada la alimentación eléctrica, enchufe la fuente de alimentación al mezclador primero, y luego al tomacorriente.
 2. **Interruptor de encendido:** Enciende y apaga el mezclador. Encienda el mezclador después de desconectar todos los dispositivos de entrada y antes de encender los amplificadores. Apague los amplificadores antes de apagar el mezclador.
 3. **Entradas de línea (RCA):** Use cables RCA estándar para conectar dispositivos de nivel de línea, tales como reproductores de CD, muestreadores o interfaces de audio.
 4. **Entradas de fonográficas (RCA):** Use cables RCA estándar para conectar su nivel de línea y fuentes de fono a estas entradas.
 5. **Interruptor de entrada auxiliar de línea | fonográfica:** Coloque este conmutador en la posición apropiada, en función del dispositivo conectado a las entradas **Phono**. Si usa giradiscos de nivel fonográfico, coloque este conmutador en "Phono" para proporcionar la amplificación adicional necesaria para las señales de este nivel. Si usa un dispositivo de nivel de línea, tal como un reproductor de CD o muestreador, coloque este conmutador en "Aux Line".
 6. **Terminal de tierra:** Si se experimenta un zumbido grave, puede significar que sus giradiscos no están conectados a tierra. Si usa giradiscos de nivel fonográfico con cable de conexión a tierra, conecte dicho cable a esta terminal.
- Nota:** Algunos giradiscos tienen el cable de conexión a tierra incorporado a la conexión RCA y, por lo tanto, no es necesario conectar nada al terminal de tierra.
7. **Entrada de micrófono:** Conecte un micrófono de 6,35 mm (1/4") a esta entrada. Los controles de micrófono se encuentran en el panel superior.
 8. **Salida maestra (RCA):** Use cables RCA estándar para conectar esta salida a un sistema de altavoces o amplificador. El nivel de esta salida se controla con la perilla **volumen maestro** del panel superior.
 9. **Salida para grabación (RCA):** Use cables RCA estándar para conectar esta salida a un dispositivo de grabación, tal como un grabador de CD o bandeja de cinta. El nivel de esta salida se basa en los niveles pre-master.



1. **LED de encendido:** Se ilumina cuando el mezclador está encendido.
 2. **Ganancia de micrófono:** Ajusta el nivel de audio de la señal de micrófono.
 3. **Graves de micrófono:** Ajusta las bajas frecuencias (graves) del canal de micrófono.
 4. **Agudos de micrófono:** Ajusta las altas frecuencias (agudos) del canal de micrófono.
- Consejo:** Si experimenta realimentación cuando usa un micrófono con niveles altos, pruebe disminuyendo las altas frecuencias (agudos).
5. **Ganancia de canal:** Ajusta el nivel de ganancia de audio, pre-fader y preecualización del canal.
 6. **Agudos de canal:** Ajusta las altas frecuencias (agudos) del canal correspondiente.
 7. **Frecuencias medias de canal:** Ajusta las frecuencias medias del canal correspondiente.
 8. **Graves de canal:** Ajusta las bajas frecuencias (graves) de la señal del canal correspondiente.
 9. **Selector de entradas:** Permite seleccionar la fuente de entrada que se aplica al canal correspondiente. Los conectores de entrada se encuentran en el panel trasero.
 10. **Fader de canal:** Ajusta el nivel de audio enviado a la mezcla del programa.
 11. **Ganancia de cue:** Ajusta el nivel de la señal de audio del canal de cue en los auriculares.

12. **Salida para auriculares:** Conecte sus auriculares de 6,35 mm (1/4") a esta salida para búsqueda de punto inicial (cue) y monitoreo de la mezcla.
13. **Selector de modo de cue:** Selecciona el audio que se aplica a los auriculares. Conmútelo a "Master" para escuchar la mezcla de programa. Conmútelo a "CH1 CH2" para escuchar los canales 1 y 2.
14. **Cursor de cue:** Cuando el **Selector de modo de cue** se coloca en "CH1 - CH2", el cursor de cue combina el audio de los canales 1 y 2 en los auriculares. Mueva este curso a la izquierda para oír el canal 1 o a la derecha para oír el canal 2.
15. **Crossfader:** Combina el audio entre los canales 1 y 2. Si se desliza a la izquierda se reproduce el canal 1. Si se desliza a la derecha se reproduce el canal 2.
Nota: El usuario puede reemplazar el crossfader en caso de que se desgaste. Simplemente, retire el panel frontal y luego los tornillos que lo mantienen sujeto. Cambie el fader por un repuesto de calidad autorizado por su vendedor de Numark más cercano.
16. **Modo de crossfader (CF):** Pulse este botón para revertir la asignación de crossfader de los canales 1 y 2.
17. **Pendiente de crossfader (CF):** Ajusta la pendiente de la curva del crossfader. Conmute el control a la izquierda para una fusión suave (mezcla) o a la derecha para un corte abrupto (rayado).
18. **Indicadores de nivel:** Monitorean el nivel de audio de la mezcla de programa (izq y der) y los niveles de audio pre-fader de los canales 1 y 2 (Cue).
19. **Volumen maestro:** Ajusta el volumen de salida de la mezcla de programa.

Guide d'utilisation rapide (Français)

Présentation

Merci d'avoir fait l'acquisition du M2. Chez Numark, nous savons à quel point la musique est importante pour vous. C'est pourquoi nous concevons nos produits avec une seule chose en tête — faire de votre performance la meilleure qui soit.

Contenu de la boîte

M2

Adaptateur d'alimentation

Guide d'utilisation rapide

Consignes de sécurité et informations concernant la garantie

Assistance

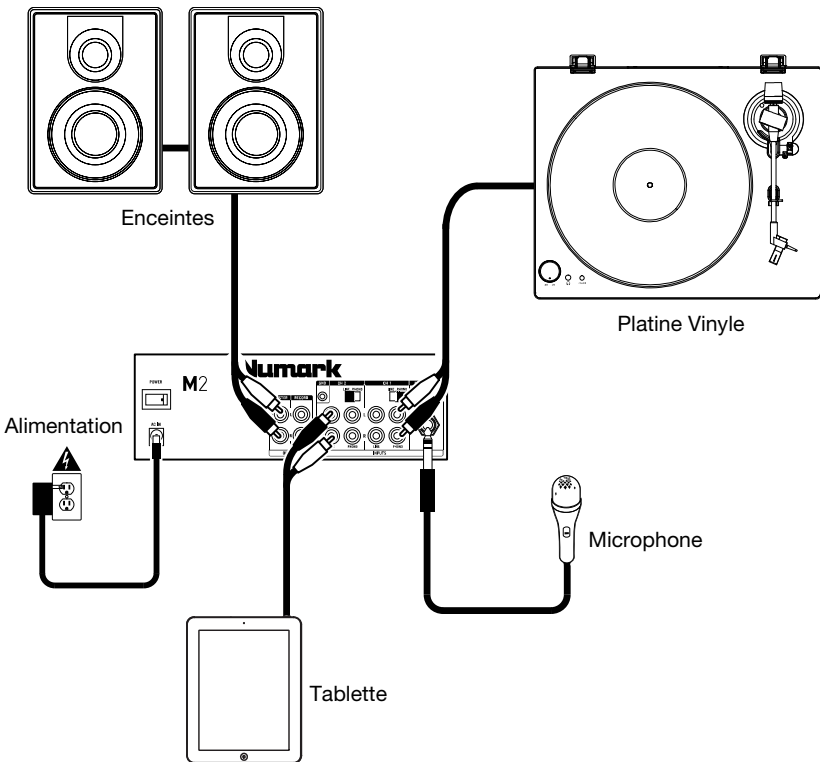
Pour les dernières informations concernant ce produit (la configuration système minimale requise, la compatibilité, etc) et l'enregistrement du produit, veuillez visiter le site numark.com.

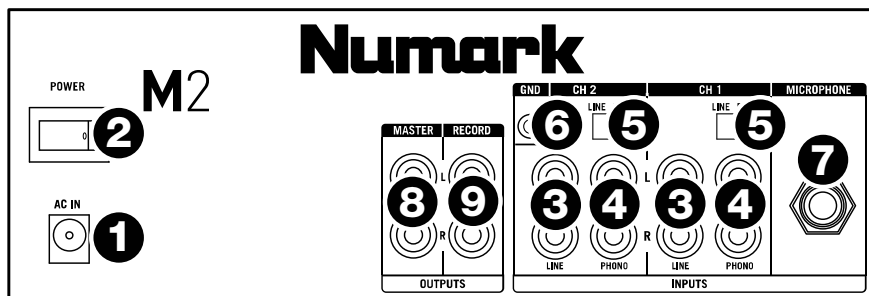
Pour toute assistance supplémentaire, veuillez visiter le site numark.com/support.

Démarrage

Les éléments qui ne figurent pas dans la section **Présentation > Contenu de la boîte** sont vendus séparément.

1. Placez le M2 sur une surface plate et stable.
2. Assurez-vous que tous les appareils sont hors tension et que tous les potentiomètres et le gain sont réglés à « zéro ».
3. Si vous désirez utiliser un microphone, branchez-le sur l'**entrée microphone** du M2.
4. Branchez toutes les sorties du M2 aux amplificateurs de puissance, aux lecteurs de cassettes et/ou aux autres sources audio.
5. Branchez tous les appareils à une alimentation secteur.
6. Pour mettre les appareils sous tension, utilisez l'ordre suivant :
 - (1) Sources d'entrée audio (c.-à-d. tourne-disques, lecteurs de disques compacts, etc.) (2) M2 (3) tous les amplificateurs, haut-parleurs ou appareils de sortie
7. Pour mettre les appareils hors tension, utilisez l'ordre suivant :
 - (1) Tous les amplificateurs, haut-parleurs ou appareils de sortie (2) M2 (3) sources d'entrée audio (c.-à-d. tourne-disques, lecteurs de disques compacts, etc.)

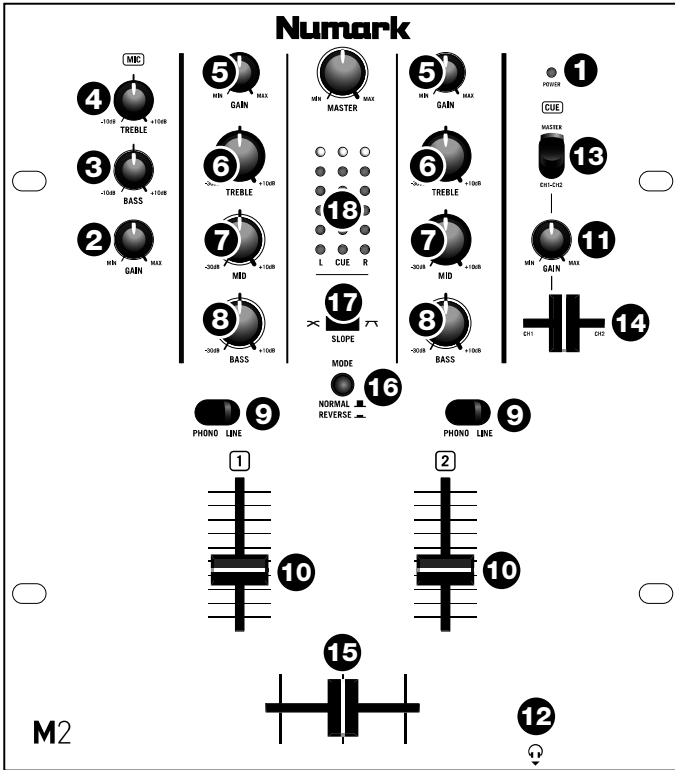




1. **AC In** : Branchez l'adaptateur d'alimentation inclus pour brancher la console dans une prise d'alimentation murale. Lorsque la console de mixage est hors tension, branchez le câble d'alimentation dans la console, puis dans la prise de courant.
2. **Interrupteur d'alimentation (Power)** : Met l'appareil sous et hors tension. Branchez la console après avoir branché tous les appareils et avant de mettre les amplificateurs sous tension. Mettre les amplificateurs hors tension avant de mettre la console de mixage hors tension.
3. **Entrées Line (RCA)** : Ces entrées sont utilisées pour connecter des périphériques de niveau ligne tels que des lecteurs de CD, des échantillonneurs ou d'autres interfaces audio, à l'aide de câbles RCA standard.
4. **Entrées Phono (RCA)** : Connectez ces entrées aux sources audio phono et niveau ligne à l'aide de câbles RCA standard.
5. **Sélecteur Aux Line | Phono** : Mettre ce sélecteur à la position appropriée, selon l'appareil branché aux entrées **Phono**. Si vous utilisez des tables tournantes phono à niveau ligne, réglez ce sélecteur à « Phono » afin d'ajouter plus d'amplification pour les signaux phono à niveau ligne. Pour brancher un appareil à niveau ligne, tel qu'un lecteur CD ou un échantillonneur, réglez le sélecteur à la position « Aux Line ».
6. **Borne de mise à la terre** : S'il y a un ronflement ou du bruit, il se pourrait que vos tables tournantes ne soient pas mises à la terre. Si vous utilisez des tables tournantes avec fils de mise à la terre, assurez-vous de brancher le fils à cette borne.

Remarque : Certaines des tables tournantes fabriquées récemment sont dotées d'un fil de mise à la terre intégré à la connexion RCA, et donc, n'ont pas besoin d'être reliées à la borne de mise à la terre.
7. **Entrée Mic** : Permet de brancher un microphone 6,35 mm (1/4 po.) Les commandes microphone sont situées sur le panneau supérieur.
8. **Sortie Master (RCA)** : Utilisez des câbles RCA standards afin de brancher cette sortie à un haut-parleur ou à un système de sonorisation. Le niveau du signal de cette sortie est commandé par le bouton **volume général** du panneau supérieur.
9. **Sortie Record (RCA)** : Utilisez des câbles RCA standards afin de brancher cette sortie à un appareil d'enregistrement tels qu'un lecteur de cassettes ou un graveur de CD. Le niveau de la sortie dépend des niveaux de pré-mastérisation.

Panneau arrière



1. **Alimentation** : S'allume lorsque la console de mixage est sous tension.
 2. **Mic Gain** : Permet d'ajuster le niveau du signal audio de l'entrée microphone.
 3. **Mic Bass** : Permet d'ajuster le niveau des basses fréquences du canal microphone.
 4. **Mic Treble** : Permet d'ajuster le niveau des hautes fréquences du canal microphone.
- Conseil** : Si vous entendez du feedback lorsque vous utilisez le microphone à de hauts niveaux, essayez de diminuer les hautes fréquences.
5. **Channel Gain** : Permet d'ajuster le niveau du signal audio pré-atténuateur et pré-égalisation.
 6. **Channel Treble** : Permet d'ajuster le niveau des hautes fréquences du canal correspondant.
 7. **Channel Mid** : Permet d'ajuster le niveau des fréquences moyennes de l'audio du canal correspondant.
 8. **Channel Bass** : Permet d'ajuster le niveau des basses fréquences de l'audio du canal correspondant.
 9. **Sélecteur d'entrée** : Ce réglage permet de sélectionner la source d'entrée qui est acheminée au canal correspondant. Les entrées sont situées sur le panneau arrière.
 10. **Potentiomètre de canal** : Permet d'ajuster le niveau de l'audio acheminé au programme en cours.

Numark

11. **Cue Gain** : Permet d'ajuster les niveaux du canal du casque d'écoute.
12. **Sortie casque d'écoute** : Permet de brancher un casque d'écoute 6,35 mm (1/4 po) pour la pré-écoute et le mixage.
13. **Sélecteur cue** : Ce réglage permet de sélectionner la source d'entrée qui est acheminée au casque d'écoute. Positionnez-le sur « Master » afin d'écouter le programme en cours. Sélectionnez « CH1 CH2 » afin d'entendre les canaux 1 et 2.
14. **Potentiomètre cue** : Lorsque le **Sélecteur de mode Cue** est réglé sur « CH1 CH2 », le potentiomètre permet de fondre l'audio du canal 1 et 2 envoyé au casque d'écoute. Déplacez le potentiomètre vers la gauche pour entendre l'audio du canal 1, ou vers la droite pour entendre celui du canal 2.
15. **Crossfader** : Effectue un fondu entre les canaux 1 et 2. Lorsqu'il est déplacé vers la gauche, le canal 1 joue. Lorsqu'il est déplacé vers la droite, le canal 2 joue.
Remarque : Ce potentiomètre est remplaçable par l'utilisateur s'il devait se détériorer. Retirez tout simplement le panneau avant et dévissez les vis qui le retiennent en position. Remplacez le potentiomètre avec un autre potentiomètre de qualité autorisé provenant de votre détaillant Numark local.
16. **Mode Crossfader (CF)** : Appuyez sur ce bouton afin d'inverser l'assignation des canaux 1 et 2.
17. **Crossfader (CF) Slope** : Permet de régler l'intensité du fondu du potentiomètre. Tournez vers la droite pour un fondu progressif (mixage) ou tournez vers la gauche pour une coupure nette (scratch).
18. **Indicateur de niveau** : Indique le niveau du programme en cours (G et D) et les niveaux pré-atténuation du canal 1 et 2 (Cue).
19. **Volume général** : Permet d'ajuster le niveau du volume du programme en cours.

Guida rapida (Italiano)

Introduzione

Grazie per aver acquistato il M2. Noi di Numark sappiamo che per te la musica è una cosa seria. Ecco perché progettiamo i nostri dispositivi con un unico obiettivo in mente: rendere le tue prestazioni le migliori possibili.

Contenuti della confezione

M2

Adattatore di alimentazione

Guida rapida

Istruzioni di sicurezza e garanzia

Assistenza

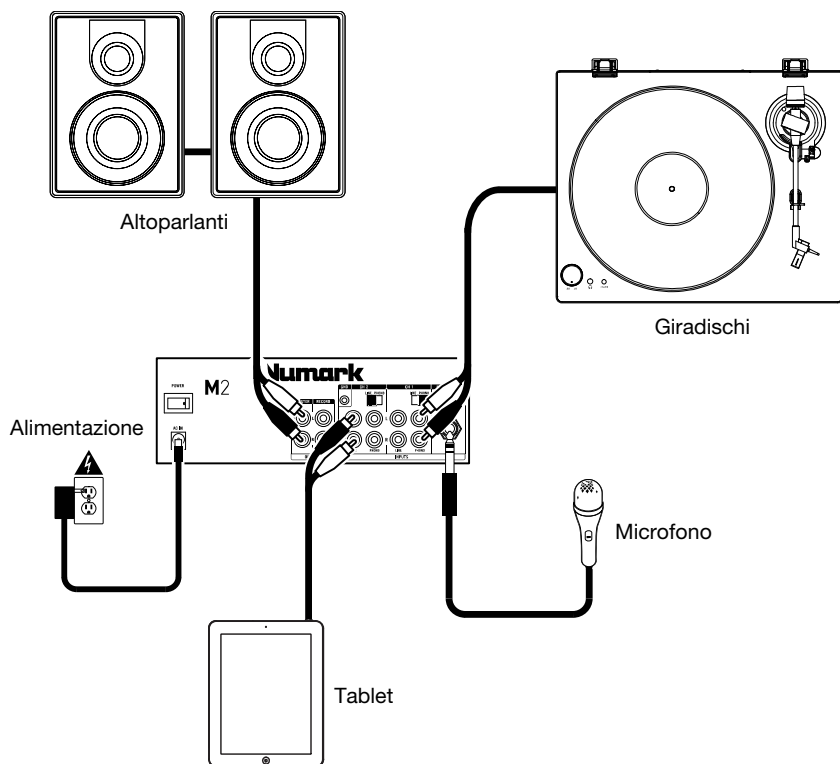
Per conoscere le ultime informazioni in merito a questo prodotto (i requisiti di sistema complete, compatibilità, ecc) e per la registrazione del prodotto, recarsi alla pagina [numark.com](https://www.numark.com).

Per ulteriore assistenza, recarsi alla pagina [numark.com/support](https://www.numark.com/support).

Installazione

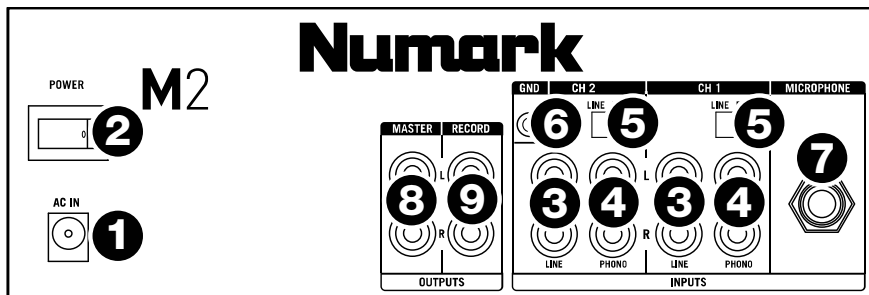
Elementi non elencati sotto [Introduzione](#) > [Contenuti della confezione](#) sono venduti separatamente.

1. Collocare il M2 su una superficie uniforme e stabile.
2. Assicurarsi che tutti i dispositivi siano spenti e che tutti i fader e le manopole di guadagno siano impostati su "zero".
3. Se si utilizza un microfono, collegarlo all'**ingresso microfono** del M2.
4. Collegare le uscite del M2 ad amplificatori, mangianastri e/o altre sorgenti audio.
5. Collegare tutti i dispositivi alla corrente CA.
6. Al momento dell'accensione, accendere i dispositivi nel seguente ordine:
 - (1) Sorgenti di ingresso audio (giradischi, lettori CD, ecc.) (2) M2 (3) amplificatori, altoparlanti o dispositivi di uscita
7. Al momento dello spegnimento, spegnere i dispositivi nel seguente ordine:
 - (1) Amplificatori, altoparlanti o dispositivi di uscita (2) M2 (3) sorgenti di ingresso audio (giradischi, lettori CD, ecc.)



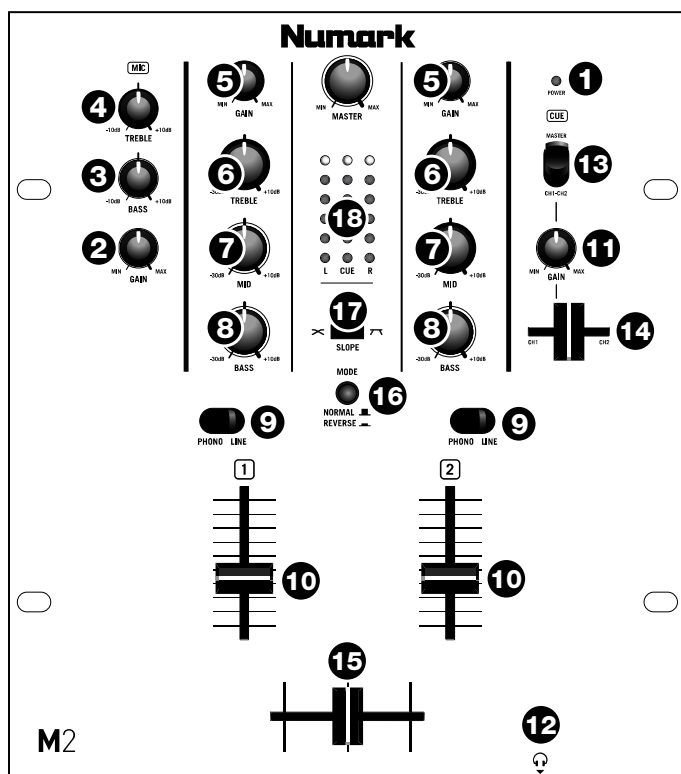
Caratteristiche

Pannello anteriore



1. **AC In:** Servirsi dell'adattatore di alimentazione in dotazione per collegare il mixer ad una presa di alimentazione. Ad alimentazione spenta, collegare l'alimentazione elettrica innanzitutto nel mixer, quindi ad una presa elettrica.
2. **Interruttore di alimentazione (Power):** Accende e spegne il mixer. Accendere il mixer dopo aver collegato tutti i dispositivi d'ingresso e prima di accendere gli amplificatori. Spegnerne gli amplificatori prima di spegnere il mixer.
3. **Ingressi di linea (RCA):** Utilizzare cavi RCA standard per collegare dispositivi a livello di linea come lettori CD, campionatori o interfacce audio a questi ingressi.
4. **Ingressi phono (RCA):** Servirsi di cavi standard RCA per collegare sorgenti livello di linea e livello phono audio a questi ingressi.
5. **Interruttore aux linea | phono:** Posizionare correttamente questo interruttore, a seconda del dispositivo collegato agli ingressi **Phono**. Se si utilizzano giradischi a livello phono, impostare l'interruttore su "Phono" per garantire l'amplificazione aggiuntiva necessaria per i segnali a livello phono. Se si utilizza un dispositivo a livello di linea quale un lettore CD o un campionatore, impostare l'interruttore su "Aux Line".
6. **Terminale di messa a terra:** Se si verifica un "ronzio" o un "brusio" basso, ciò può significare che i giradischi non sono messi a terra. Se si utilizzano giradischi a livello phono dotati di cavo di messa a terra, questo va collegato a questo terminale.

Nota bene: alcuni giradischi hanno il cavo di messa a terra incorporato nel collegamento RCA e, di conseguenza, non è necessario collegare nulla al terminale di messa a terra.
7. **Ingresso mic:** Collegare un microfono da 6,35 mm (1/4") a questo ingresso. I comandi del microfono si trovano sul pannello superiore.
8. **Uscita master (RCA):** Servirsi di cavi standard RCA per collegare questa uscita ad una cassa o ad un sistema di amplificatori. Il livello di questa uscita è controllato tramite la manopola **Volume Master** sul pannello superiore.
9. **Uscita record (RCA):** Servirsi di cavi standard RCA per collegare questa uscita ad un dispositivo di registrazione quale un registratore CD o una piastra di registrazione. Il livello di questa uscita è basato su livelli pre-master.



1. **LED di alimentazione:** Si illumina quando il mixer è acceso.
 2. **Mic Gain (guadagno mic):** Regola il livello audio del segnale del microfono.
 3. **Mic Bass (bassi mic):** Regola le frequenze basse (bass) del canale del microfono.
 4. **Mic Treble (acuti mic):** Regola le frequenze alte (treble) del canale del microfono.
- Suggerimento:** in caso di ritorno durante l'uso di un microfono ad alti livelli, provare ad abbassare le frequenze alte (treble).
5. **Gain Canale:** Regola il livello di guadagno audio pre-fader e pre EQ del canale.
 6. **Channel Treble (acuti di canale):** Regola le frequenze alte (treble) del canale corrispondente.
 7. **Channel Mid (medi di canale):** Regola le frequenze medie del canale corrispondente.
 8. **Channel Bass (bassi di canale):** Regola le frequenze basse (bass) del canale corrispondente.
 9. **Selettore di ingressi:** Seleziona la sorgente di ingresso che verrà convogliata al canale corrispondente. I jack d'ingresso sono situati sul pannello posteriore.
 10. **Fader canale:** Regola il livello audio inviato al mix di programma (Program).
 11. **Gain Cue:** Regola il livello audio del canale Cue nelle cuffie.

12. **Uscita cuffie:** Collegare le cuffie da 6,35 mm (1/4") a questa uscita per il monitoraggio del mix e il cueing.
13. **Selettore modalità cue:** Seleziona l'audio da convogliare alle cuffie. Commutarlo su "Master" per ascoltare il mix di Programma. Commutarlo su "CH1 CH2" per ascoltare i Canali 1 e 2.
14. **Cursore cue:** Quando il **Selettore Modalità Cue** è impostato su "CH1 - CH2" il cursore cue miscela tra l'audio del Canale 1 & Canale 2 in cuffia. Spostare questo cursore a sinistra per ascoltare il Canale 1 o verso destra per ascoltare il Canale 2.
15. **Crossfader:** Miscela l'audio tra i Canali 1 e 2. Facendolo scorrere verso sinistra, viene riprodotto il Canale 1. Facendolo scorrere verso destra viene riprodotto il Canale 2.
Nota bene: il crossfader è sostituibile dall'utente in caso di usura. Rimuovere il pannello anteriore e le viti che lo tengono in posizione. Sostituire il fader con un ricambio autorizzato acquistato presso il proprio rivenditore Numark locale.
16. **Crossfader (CF) Mode (modalità crossfader):** Premere questo tasto per invertire le assegnazioni dei Canali 1 e 2 al crossfader.
17. **Crossfader (CF) Slope (variazione crossfader):** Regola la variazione della curva del crossfader. Girare il comando verso sinistra per una dissolvenza uniforme (mix) oppure verso destra per un taglio netto (scratch).
18. **Indicatori di livello:** Monitorano il livello audio del mix di Programma (sinistra e destra) e i livelli audio pre-fader dei Canali 1 e 2 (Cue).
19. **Volume Master:** Regola il volume di uscita del mix di Programma.

Schnellstart-Anleitung (Deutsch)

Einführung

Vielen Dank für den Kauf des M2. Wir von Numark wissen, wie wichtig Ihnen die Musik ist. Darum entwerfen wir unsere Geräte stets nur mit einem einzigen Ziel vor Augen: Ihre Performance so gut wie möglich zu unterstützen.

Lieferumfang

M2

Netzadapter

Schnellstart-Anleitung

Sicherheitshinweise und Garantieinformationen

Kundendienst

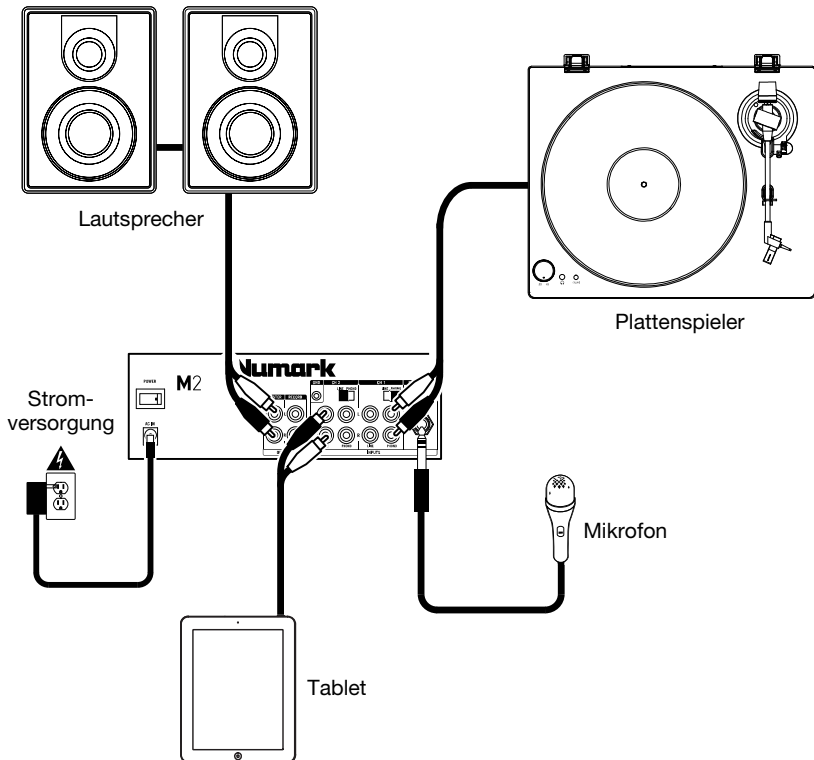
Für aktuelle Informationen zu diesem Produkt (Systemanforderungen, Informationen zur Kompatibilität etc.) und zur Produktregistrierung besuchen Sie numark.com.

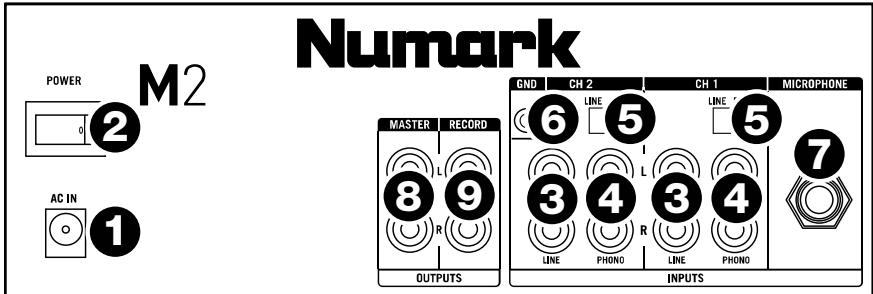
Um weitere Unterstützung zu Ihrem Produkt zu erhalten, besuchen Sie numark.com/support.

Installieren

Teile, die nicht unter **Einführung > Lieferumfang** angegeben sind, sind separat erhältlich.

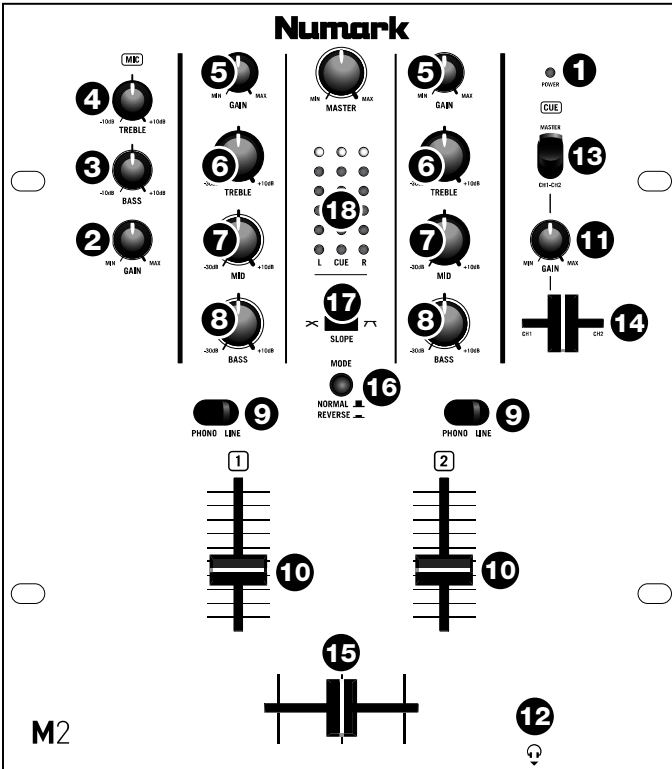
1. Platzieren Sie das M2 auf einer ebenen, stabilen Oberfläche.
2. Stellen Sie sicher, dass alle Geräte ausgeschaltet sind und alle Fader und Gain-Regler auf "Null" stehen.
3. Wenn Sie ein Mikrofon verwenden, verbinden Sie es mit dem **Mikrofoneingang** des M2.
4. Verbinden Sie die Ausgänge des M2 mit Verstärkern, Kassettendecks und/oder anderen Audio-Quellen.
5. Schließen Sie alle Geräte an das Stromnetz an.
6. Schalten Sie Ihre Geräte in dieser Reihenfolge ein:
 - (1) Audio-Eingangsquellen, (z.B. Plattenspieler, CD-Player etc.) (2) M2 (3) alle Verstärker, Lautsprecher oder Ausgabegeräte.
7. Schalten Sie Ihre Geräte in dieser Reihenfolge aus:
 - (1) Alle Verstärker, Lautsprecher oder Ausgabegeräte (2) M2 (3) Audio-Eingangsquellen (z.B. Plattenspieler, CD-Player etc.)





- Netzanschluss:** Schließen Sie das Mischpult mit dem beigelegten Netzadapter an eine Steckdose an. Bei ausgeschaltetem Gerät zunächst das Netzkabel in das Mischpult, dann in die Steckdose stecken.
- Ein-/Ausschalter:** Hier kann das Mischpult ein- und ausgeschaltet werden. Das Mischpult sollte dann eingeschaltet werden, sobald alle Eingabegeräte angeschlossen sind – erst dann die Verstärker einschalten. Die Verstärker sollten immer vor dem Mischpult ausgeschaltet werden.
- Line-Eingänge (RCA):** Verwenden Sie gängige Cinch-Kabel, um diese Eingänge mit Line-Level-Geräten wie CD-Playern, Samplern oder Audiogeräten zu verbinden.
- Phono-Eingänge (RCA):** Sie können sowohl Ihre Line- als auch Phono-Audioquellen mit herkömmlichen Cinch-Kabeln an diese Eingänge anschließen.
- Aux-Line-/Phonoschalter:** Dieser Kippschalter sollte sich, entsprechend der an die jeweiligen **Phono**-Eingänge angeschlossenen Geräte, in der richtigen Position befinden. Falls Phono-Level Plattenspieler verwendet werden, sollte der Schalter auf "Phono" stehen, um die für Phono-Levelsignale notwendige, zusätzliche Verstärkung zu erzeugen. Falls Sie ein Line-Levelgerät wie einen CD-Spieler oder Sampler benutzen, stellen Sie den Schalter auf "Aux Line."
- Erdung:** Falls ein niedriges Brummen oder Summen auftritt, kann dies bedeuten, dass Ihre Plattenspieler nicht geerdet sind. Falls Sie Phono-Level Plattenspieler mit einem Erdungskabel verwenden, schließen Sie das Erdungskabel an diese Klemme an.
Hinweis: Bei einigen Plattenspielermodellen ist das Erdungskabel in den RCA-Anschluss eingebaut, in diesen Fällen an die Erdung kein Kabel angeschlossen werden.
- Mikrofoneingang:** Schließen Sie an diesen Eingang ein 6,35 mm (1/4")-Mikrofon an. Die Bedienelemente für das Mikrofon befinden sich auf der Geräteoberseite.
- Masterausgang (RCA):** Mit einem gebräuchlichen RCA-Kabel kann an diesen Ausgang ein Lautsprecher- oder Verstärkersystem angeschlossen werden. Die Lautstärke dieses Ausgangs wird über den **Gesamtlautstärke**-Drehregler auf der Oberseite des Geräts gesteuert.
- Aufnahmeausgang (RCA):** Mit einem gebräuchlichen RCA-Kabel kann dieser Ausgang an ein Aufnahmegerät wie einen CD-Recorder oder ein Bandaufnahmegerät angeschlossen werden. Der Ausgabepegel ist von den Pre-Masterpegeln abhängig.

Rückseite



1. **Ein/Aus LED:** Leuchtet auf, wenn das Mischpult eingeschaltet ist.
 2. **Mic-Gain:** Dient zur Einstellung des Audiopegels des Mikrofonsignals.
 3. **Mic-Bässe:** Dient zur Einstellung der Bassfrequenzen des Mikrofonkanals.
 4. **Mic-Höhen:** Dient zur Einstellung der Höhenfrequenzen des Mikrofonkanals.
- Hinweis:** Falls bei Verwendung des Mikrofons mit hoher Lautstärke Rückkopplung entsteht, verringern Sie die Hochfrequenzen, indem Sie diese herunterdrehen.
5. **Kanal-Gain:** Dient zur Einstellung des Audio-Gain-Pegels, des Pre-Faders und des Pre-EQ.
 6. **Kanal-Höhen:** Dient zur Einstellung der Hochfrequenzen des jeweiligen Kanals.
 7. **Kanal-Mitten:** Dient zur Einstellung der Mittelfrequenzen des jeweiligen Kanals.
 8. **Kanal-Bässe:** Dient der Einstellung der Bassfrequenzen des jeweiligen Kanals.
 9. **Eingabewahl:** Dient zur Auswahl der Eingabequelle, die an den jeweiligen Kanal weitergeleitet werden soll. Die Eingangsbuchsen befinden sich auf der Geräterückseite.
 10. **Kanal-Fader:** Dient zur Einstellung des Audiopegels des jeweiligen Kanals.
 11. **Cue-Lautstärke:** Dient zur Einstellung des Kopfhörerlautstärkepegels.

Numark

12. **Kopfhörerausgang:** Schließen Sie Ihre –Kopfhörer für das Cueing und zum Abhören des Mixes hier an.
13. **Cue-Moduswahl:** Hier kann gewählt werden, welches Audiosignal zum Kopfhörer geschickt werden soll. Um den Programm-Mix zu hören, auf “Master” stellen. Wird auf “CH1 - CH2” geschaltet, werden dementsprechend die Kanäle 1 und 2 gehört.
14. **Cue-Schieberegler:** Ist die **Cue-Moduswahl** auf “CH1 - CH2” geschaltet, überblendet der Cue-Schieberegler die Kanälen 1 & 2 im Kopfhörer. Wird der Schieberegler nach links bewegt, wird Kanal 1 gehört, bei Schieben nach rechts Kanal 2.
15. **Crossfader:** Audioüberblendung zwischen den Kanälen 1 und 2. Wird der Crossfader nach links geschoben, wird Kanal 1 abgespielt. Bewegt man den Crossfader nach rechts, hört man Kanal 2.
Hinweis: Der Crossfader kann im Falle von Abnutzung leicht vom Benutzer ausgewechselt werden. Dazu wird einfach die Abdeckung abgenommen, dann die Befestigungsschrauben des Faders entfernen. Der Fader sollte mit einem vom Numark-Fachhändler autorisierten Ersatzteil ersetzt werden.
16. **Crossfader (CF)-Modus:** Durch Drücken dieser Taste wird die Zuordnung des Crossfadern zwischen Kanal 1 und 2 geändert.
17. **Crossfader (CF)-Neigung:** Dient zur Einstellung des Neigungswinkels des Crossfadern. Für ein weiches Überblenden (Mixing) Schalter nach links stellen oder nach rechts für einen scharfen Schnitt (Scratching).
18. **Pegelanzeige:** Dient zur Kontrolle des Audiopegels des Programm-Mix (L&R) sowie der Pre-Fader Audiopegel der Kanäle 1 und 2 (Cue).
19. **Gesamtlautstärke:** Dient zur Einstellung der Lautstärke des Mixes.

Appendix (English)

Technical Specifications

Connectors	(1) 1/4" (6.35 mm) TRS headphone output (2) RCA stereo output pairs (1) 1/4" (6.35 mm) TRS input (2) RCA line-level stereo input pairs (2) RCA phono-level stereo input pairs (1) power adapter input
Power	Via power adapter (10 V AC, 50 mA) Consumption: 6.44 W
Dimensions (width x depth x height)	9.5" x 11.4" x 3.6" 241 x 290 x 91 mm
Weight	6.6 lb. 3.0 kg

Specifications are subject to change without notice.

Trademarks & Licenses

Numark is a trademark of inMusic Brands, Inc., registered in the U.S. and other countries. All other product or company names are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

numark.com
